



Organización Internacional del Café
Organização Internacional do Café
Organisation Internationale du Café

WP Board No. 973/05

3 mayo 2005
Original: inglés

C

Junta Ejecutiva
258ª serie de reuniones
17 – 19 mayo 2005
Londres, Inglaterra

Estudio del efecto ambiental y el uso eficiente de los recursos naturales: análisis comparativo entre el café y otros cultivos del sector agroindustrial

Antecedentes

1. En el presente documento se reseña el marco de referencia para la realización de un estudio que examine los vínculos entre el comercio internacional, el medio ambiente y las cuestiones socioeconómicas y permita hacer una comparación entre el café y otros cultivos del sector agroindustrial por lo que respecta a los efectos ambientales y el uso eficiente de los recursos naturales
2. Este estudio prestará especial atención a toda la cadena de elaboración agroindustrial, esto es, desde la producción y la elaboración primaria hasta la preparación del producto final de consumo, para lo cual se valdrá de una investigación basada en publicaciones y visitas de campo focales.
3. Cabe señalar que esta propuesta de proyecto se hace en el marco OIC/PNUMA de estudios sobre café, medio ambiente y comercio internacional (EB-3723/99) y que la propuesta fue presentada inicialmente a la Junta Ejecutiva en su serie de reuniones de septiembre de 2002 (véase el Tema 8.2, párrafo 29 de las Decisiones Adoptadas, en el documento EB-3832/02).
4. Esta propuesta de proyecto será realizada por el Instituto de Recursos Nacionales del Reino Unido (NRI), que es un centro de investigación, asesoramiento y educación para el manejo de recursos humanos y naturales que goza de reconocimiento internacional.

Medidas que se solicitan

Se pide a la Junta que examine esta propuesta de proyecto y, si lo estimare pertinente, la recomiende para su aprobación por el Consejo.

Resumen del proyecto

Título del estudio:	Estudio de los efectos en el medio ambiente y el uso eficiente de los recursos naturales: análisis comparativo entre el café y otros cultivos del sector agroindustrial
Duración:	Dos meses
Ubicación:	Centro del NRI en el Reino Unido
Naturaleza del proyecto:	Este estudio examinará las conexiones entre el comercio internacional, el medio ambiente y algunas cuestiones socioeconómicas y la identificación de posibles iniciativas industriales para resolver el problema de la observancia en esas cuestiones. Se usará siempre que sea posible el enfoque de ciclo vital tal como se refiere a la cadena de la oferta.
Descripción sucinta:	Este estudio facilitará datos y comparaciones entre el café y otros cultivos del sector agroindustrial por lo que respecta a los efectos en el medio ambiente y el uso eficiente de los recursos naturales. Dedicará especial atención a toda la cadena de elaboración agroindustrial, esto es, desde la producción y la elaboración primaria a la preparación del producto final de consumo, para lo que se valdrá de investigación basada en publicaciones y en visitas de campo focales.
Costo total:	US\$20.000
Modalidad de financiación:	Donación
OEP:	Instituto de Recursos Naturales (NRI)
Organismo de supervisión:	Organización Internacional del Café
Fecha estimada de inicio:	N/A

1 Introducción

En el Plan de Acción y en la Estrategia de desarrollo cafetero de la Organización Internacional del Café se ha identificado la promoción de una economía sostenible del café como una prioridad de actuación industrial. Muchos de los países productores de café liberalizaron la pasada década sus sistemas de comercio de café, lo que, al tiempo que aumentó la competencia, llevó en algunos casos al descenso de la calidad. Además, el continuo exceso de la oferta en relación con la demanda ha dado por resultado precios bajos para el productor, lo que milita contra la mejora de la calidad del café.

El efecto de la liberalización del mercado y el comercio internacional en cuestiones relativas al medio ambiente y a la responsabilidad social de las empresas ha sido señalado como una gran preocupación por organizaciones internacionales tales como la Organización Mundial del Comercio (OMC), el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA), el Banco Mundial y la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE). La exigencia de que los países productores de café cumplan lo dispuesto en acuerdos internacionales sobre protección del medio ambiente, junto con la necesidad de observar prácticas comerciales responsables con respecto a cuestiones socioeconómicas suponen considerables desafíos para la industria del café.

La planificación y ejecución de políticas cafeteras nacionales apropiadas, que desarrollen y aumenten el valor del sector al mismo tiempo que garanticen la sostenibilidad ambiental y socioeconómica, exigen enfoques creativos e innovadores. En ese contexto, el concepto de responsabilidad social de las empresas reconoce cada vez más la importancia de que las empresas apliquen un enfoque de “triple mínimo aceptable” al comercio, según lo cual se otorga a los resultados ambientales y socioeconómicos categoría equivalente al resultado económico. **Hay una necesidad apremiante de comprender la conexión entre el comercio internacional de café y las cuestiones ambientales y socioeconómicas y de cómo todo ello junto tiene efectos en las partes interesadas de la industria.**

2 Antecedentes del estudio

La OIC y el PNUMA firmaron un Memorando de Entendimiento en 1999 (véase el documento ED-1737/00) sobre el establecimiento de cooperación en estudios que aumenten el conocimiento y entendimiento de las conexiones que puedan existir entre la producción de café y el medio ambiente y el comercio internacional. Ya se ha publicado un estudio titulado “Cuestiones ambientales relacionadas con la cadena cafetera en un marco de liberalización del comercio usando un enfoque de ciclo vital”. Ha sido aprobada la realización de otro estudio titulado “Efectos en el medio ambiente y uso eficiente de los recursos naturales: estudio comparativo entre el café y otros cultivos del sector agroindustrial” y se ha invitado al Instituto de Recursos Naturales a que presente una oferta para la realización de este trabajo.

3 Puntos concretos del estudio

Los puntos de referencia principales que se han dado al Instituto de Recursos Naturales para efectuar el estudio son los siguientes:

- Proporcionar datos y comparaciones sobre los efectos en el medio ambiente y el uso eficiente de los recursos naturales entre el café y otros cultivos del sector agroindustrial.
- Dedicar especial atención a toda la cadena de elaboración agroindustrial, esto es, desde la producción y la elaboración primaria a la preparación del producto final de consumo.
- Realizar el estudio valiéndose de investigación basada en publicaciones y visitas de campo focales.

En el Anexo 1 figuran los diversos aspectos de la cadena de elaboración agroindustrial que requieren descripción y análisis detallados a tenor de los puntos concretos del estudio y se hace referencia a ellos en la sección dedicada al enfoque y a la metodología que se emplearán.

4 Enfoque general y metodología

Enfoque general

Proponemos que la investigación se lleve a cabo fundamentalmente como estudio de escritorio basado en el Reino Unido, dado que el presupuesto (véanse Costos en la sección 8 *infra*) sería insuficiente para que pudiésemos emprender una labor de fondo sobre el terreno que tenga sentido en los países productores y consumidores de café. No obstante, nuestro enfoque comprende un plan de acción que recomendará un estudio concentrado más a fondo que incluirá trabajo de campo en los países productores que se elijan. Además, como los miembros del equipo de investigación viajan con frecuencia a los países en cuestión para hacer otros trabajos, se hará todo lo posible por encontrar tiempo para abordar cuestiones que se plantean en este estudio.

Nuestro enfoque general para la realización de este estudio se basa en el conocimiento y la comprensión que tenemos del sector de la agricultura tropical y del sector cafetero en particular; las conexiones entre el comercio internacional, el medio ambiente y las cuestiones socioeconómicas; y la identificación de posibles iniciativas industriales para resolver los problemas que plantea tener en cuenta esas cuestiones.

Los principales puntos concretos del estudio son la comparación entre el café y otros cultivos del sector agroindustrial por lo que respecta a los efectos en el medio ambiente y el uso eficiente de los recursos naturales. Por consiguiente, son muy importantes los criterios que se

utilicen para la elección de estudios prácticos pertinentes, tanto por lo que se refiere a los cultivos como a los países. Para la comparación con el café, proponemos que se concentre la atención en otros cuatro cultivos tropicales de frutos arbóreos perennes con grandes sectores de pequeños productores, concentración en la exportación y un punto de procesamiento secundario y adición de valor a productos de consumo importantes. Con respecto al café, hemos elegido uno de los principales exportadores en cada una de las regiones de África, Asia, América Latina y las zonas del Pacífico. En el caso tanto del café como de los cultivos que sirven de muestra para la comparación, los perfiles de los países se situarán en un marco mundial general, y se seguirá la pista de la cadena de la oferta hasta el producto de consumo. Se usará, siempre que sea posible, el enfoque de ciclo vital tal como se aplica a la cadena de la oferta. Hemos elegido los cultivos por su potencial para ofrecer respuestas a cuestiones transversales que afectan a las conexiones entre el comercio internacional y los problemas del medio ambiente y socioeconómicos. Si hay tiempo para ello, identificaremos cuestiones relativas a otros cultivos pertinentes del sector agroindustrial.

Los países pertinentes se elegirán generalmente en distintos continentes, dondequiera que se puedan hacer estudios paralelos y pertinentes para comparar las prácticas de producción, elaboración y comercialización y consumo. Por lo tanto, si bien no queremos ser demasiado prescriptivos en esta etapa, sugerimos, provisionalmente, los siguientes países y contextos:

(1) **CAFÉ:** Kenya, India, Colombia y Papua Nueva Guinea.

(2) **CULTIVOS MUESTRA COMPARATIVOS:**

Té: Kenya y Sri Lanka

Cacao: Ghana e Indonesia

Caucho: Malasia e Indonesia

Aceite de palma: Ghana y Papua Nueva Guinea

(3) **OTROS:**

Se estudiarán otros cultivos comparativos con menos detalle y se escogerán basándose en el potencial que tengan para ofrecer al sector cafetero enseñanzas para la actuación futura, por lo que se refiere a buenas prácticas, peligros que hay que evitar, etc. La lista no es forzosamente completa y dependerá del tiempo de que se disponga:

Fruta, verdura, legumbres y hortalizas

Horticultura

Cereales

Nueces comestibles

Fibras naturales

Espicias

Metodología

Se hará un programa de trabajo, algunas de cuyas tareas se desarrollarán simultáneamente, basado en la metodología siguiente:

1) Examen de datos secundarios que se hayan publicado:

Efectuar un examen de publicaciones que contengan datos secundarios pertinentes, con inclusión de iniciativas recientes y en curso del sector de los productos básicos, que hayan contribuido al conocimiento actual y hayan tenido efectos en las conexiones que se establecen entre el comercio internacional de café y los otros cultivos comparativos que se hayan elegido y las cuestiones ambientales y socioeconómicas.

Se identificarán los datos pertinentes haciendo uso para ello de nuestros conocimientos y recursos existentes, como por ejemplo la propia biblioteca y base de datos del Instituto de Recursos Naturales, la Internet, en especial páginas en la red de donantes y empresas multinacionales, y enlaces con partes interesadas de importancia clave en los sectores elegidos. La información que se consulte comprenderá:

- Análisis de los efectos de los productos básicos en el medio ambiente
- Estudios socioeconómicos
- Declaraciones de política de empresas multinacionales y otras empresas y cuentas publicadas
- Informes de consultoría de donantes
- Informes y gacetas de disposiciones jurídicas y reglamentarias nacionales e internacionales en materia de medio ambiente
- Códigos de práctica social y de asistencia social, como por ejemplo ISO, ETI

2) Contacto inicial con partes interesadas, para explicar el alcance y propósito del estudio y obtener su cooperación en la facilitación de información pertinente y aportación política relativa al medio ambiente y a asuntos socioeconómicos. A continuación figura una lista indicativa, aunque no forzosamente exhaustiva, del tipo de parte interesada que se abordará:

- Gobierno y sus organismos
(Por ejemplo, Finanzas, Comercio, Industria, Agricultura, Medio ambiente, asistencia social, Trabajo, Juntas de fijación de criterios, Paraestatales, Exportación y Juntas de Promoción);
- Organizaciones internacionales/Organismos donantes
(Por ejemplo, OIC, OICC, Consejo del Té, IRSG, OMC, PNUMA, UE, USAID, WB/IFC);

- Organismos representativos del sector privado
(por ejemplo, organizaciones de productores, comerciantes, exportadores e industriales, cámaras de comercio, organizaciones del sector de servicios tales como grupos de transporte, finanzas, seguros, almacenamiento);
 - Empresas del sector privado
(Por ejemplo MNC's y empresas pequeñas y medianas y microempresas, comerciantes al por menor);
 - Sociedad civil y ONG
(Por ejemplo, organizaciones y personas que representen a los pobres urbanos y rurales, consumidores, sindicatos, grupos de mujeres, grupos eclesiásticos y otros grupos religiosos junto con las ONG que se ocupen de generación de ingresos, reducción de la pobreza y cuestiones relacionadas con el medio ambiente);
 - Instituciones académicas, concretamente aquellas que tengan conocimientos y experiencia de estudio de las cuestiones de que se ocupa el estudio.
- (3) Estudios de fondo que incluyan descripciones de sectores basándose en la información obtenida en (1) y (2) *supra*.

Es posible que se incluyan algunos detalles de lo siguiente:

- Políticas cafeteras nacionales y la importancia del café y de los cultivos comparativos para las economías de los países seleccionados.
 - La cadena de producción de la oferta; elaboración primaria; consumo interno; exportación; elaboración secundaria y envasado; consumo.
 - Iniciativas actuales de protección del medio ambiente en todas las etapas de la cadena de la oferta.
 - Condiciones actuales sociales y de asistencia social e iniciativas, con concentración en la producción y elaboración primaria.
- (4) Análisis de las principales cuestiones ambientales y socioeconómicas, que comprenderá:

- Medio ambiente:
Ecosistemas, conservación de la fauna y flora, deforestación y biodiversidad; conservación del suelo; conservación y protección de agua; conservación de energía; manejo de residuos; manejo de enfermedades y plagas; límites mínimos de residuo de pesticidas; cuestiones climatológicas; técnicas alternativas de producción y elaboración y sus efectos en el medio ambiente; legislación en materia de empaclado y envasado.
- Factores socioeconómicos:
El análisis se concentrará en el enfoque de subsistencia sostenible para estudiar el efecto de las prácticas actuales en el bienestar económico y social de los productores y los beneficios a las comunidades locales. Se incluirán también iniciativas alternativas y diversificación de cultivos.

5 Aportaciones del personal

Es preciso contar con un equipo, pequeño pero especializado, de estudio multidisciplinario para:

- (1) Identificar y evaluar una serie de sectores de cultivo;
- (2) Hacer comparaciones que tengan validez entre el sector cafetero y otros sectores agroindustriales;
- (3) Analizar las conexiones entre el comercio internacional y las cuestiones ambientales y socioeconómicas; y
- (4) Proponer una actuación futura que sea adecuada para resolver los problemas en marcha que se plantearán en el estudio.

El equipo deberá ser capaz de integrar cuestiones de comercio internacional con cuestiones relacionadas con el medio ambiente, la pobreza, la economía, factores sociales y políticos y disposiciones jurídicas y reglamentarias.

6 Beneficiarios

El comercio mundial del café, los productores de café y los consumidores de café.

7 Resultados

El estudio está orientado hacia la investigación y se propondrá aumentar el conocimiento de los efectos del comercio internacional en el medio ambiente y en la subsistencia sostenible.

En el estudio que se produzca al final de las tareas se identificarán cuestiones clave y se recomendará un plan de actuación futura, en el que se incluirán otros posibles estudios concentrados y proyectos piloto.

8 Costos/Realización del estudio

Se propone que el estudio sea realizado por el Instituto de Recursos Naturales a un costo global de US\$20.000, que cubrirá honorarios, viajes y gastos varios.

Se presentará a la OIC un borrador en forma electrónica del estudio antes de que hayan transcurrido dos meses después del intercambio de contratos.

Marco de referencia

Sírvanse remitirse a la Sección 3 *supra*.

Deberá dedicarse especial atención a toda la cadena agroindustrial, esto es, desde la producción y la elaboración primaria hasta la preparación del producto final de consumo, teniendo en cuenta los siguientes aspectos:

- Descripción de la actividad propuesta y análisis de la necesidad de emprenderla.
- Análisis del procedimiento de selección de países para estudios prácticos y países alternativos (el número y tamaño de los países seleccionados dependerá del presupuesto de que se disponga).
- Condiciones básicas/principales asuntos.
- Análisis de la situación económica de los países exportadores.
- Análisis de los efectos en el medio ambiente con respecto al café y a los cultivos agroindustriales que se hayan escogido.
- Descripción del uso eficiente de recursos naturales y sus efectos en :
 - Biodiversidad
 - Ingresos
 - Empleo
 - Infraestructura
 - Social (con inclusión de la salud)
- Identificación de actividades económicas viables (incluidas las que no se sigan).
- Planes de supervisión.
- Planes de mitigación.
- Planes para hacer frente a efectos imprevistos.
- Minimización de residuos.
- Programa de consulta pública.
- Planes para reducir al mínimo la liberación de sustancias perjudiciales.
- Conclusiones.